

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii;
- uložil Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení podle článků 87 a 91 jednacího řádu Tribunálu.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce sedm žalobních důvodů, které jsou v hlavních bodech totožné nebo podobné s žalobními důvody uplatňovanými ve věci T-383/11, *Makhlouf v. Rada* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2011, C 282, s. 30.

Kasační opravný prostředek podaný dne 20. srpna 2013 Evropskou agenturou pro léčivé přípravky (EMA) proti rozsudku vydanému Soudem pro veřejnou službu dne 26. června 2013 ve spojených věcech F-135/11, F-51/12 a F-110/12, BU v. EMA

(Věc T-444/13 P)

(2013/C 325/67)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA) (zástupce: T. Jabłoński a N. Rampa Olmedo, zmocněnci, ve spolupráci s D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti)

Další účastník řízení: BU (Londýn, Spojené království)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu ve věcech F-135/11, F-51/12 a F-110/12 v rozsahu, v němž se zrušuje rozhodnutí EMA neprodloužit dalšímu účastníkovi řízení o kasačním opravném prostředku pracovní smlouvu a v němž se EMA ukládá náhrada nákladů řízení vynaložených BU ve věcech F-135/11 a F-51/12;
- vyhověl návrhovým žádáním navrhovatelky uváděným v prvním stupni, a sice zamítnout žalobu jako zcela neopodstatněnou;

- uložil dalšímu účastníkovi řízení o kasačním opravném prostředku náhradu nákladů tohoto řízení i řízení před Soudem pro veřejnou službu.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka čtyři důvody kasačního opravného prostředku.

- 1) První důvod kasačního opravného prostředku vychází z toho, že Soud svým rozhodnutím, že má pravomoc ověřovat, zda důvody, kterými administrativa odůvodnila neprodloužení smlouvy, nemohou zpochybnit základní kritéria a podmínky, které zákonodárce stanovil ve služebním řádu úředníků Evropské unie a kterých účelem je zaručit smluvním zaměstnancům možnost dosáhnout při skončení smlouvy jisté kontinuity v zaměstnání (viz body 57 až 62 napadeného rozsudku), porušil zákaz rozhodovat *ultra vires*. EMA tvrdí, že pravomoc, které se Soud dovolává, postrádá veškerý právní základ.
- 2) Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení, jehož se Soud dopustil při výkladu čl. 8 prvního pododstavce pracovního řádu ostatních zaměstnanců de Evropské unie (PŘOZ) tím, že dospěl k závěru, že příslušný orgán měl povinnost zjistit, zda neexistuje pracovní místo, na které by mohl být dočasný zaměstnanec, jehož smlouva brzy skončí, přijat nebo převeden.
- 3) Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení spočívajícího v tom, že Soud zkreslil pojem „zájem služby“, jelikož způsob, jakým jej Soud vykládá, zakládá domněnku, že zaměstnání žalobce je zachováno, nemůže-li příslušný orgán prokázat, že neexistuje žádné pracovní místo, na které by mohl být dočasný zaměstnanec, jehož smlouva brzy skončí, přijat nebo převeden.
- 4) Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení v souvislosti s tím, že EMA bylo uloženo nahradit náklady řízení ve věci F-51/12, která byla jako nepřípustná odmítnuta.

Žaloba podaná dne 14. srpna 2013 — Syngenta Crop Protection a další v. Komise

(Věc T-451/13)

(2013/C 325/68)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Syngenta Crop Protection AG (Basilej, Švýcarsko); Syngenta Crop Protection (Brusel, Belgie); Syngenta Bulgaria (Sofie, Bulharsko); Syngenta Czech s.r.o. (Praha, Česká republika); Syngenta Crop Protection A/S (Kodaň, Dánsko); Syngenta France SAS (Saint-Sauveur, Francie); Syngenta Agro GmbH (Maintal, Německo); Syngenta Hellas AEBE — Proionta Fytoprostasias & Sporoi (Anthoussa Attica, Řecko); Syngenta Növényvédelmi kft (Budapešť, Maďarsko), Syngenta Crop Protection